



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
8.0.0. - Ripartizione Patrimonio Ed Attivita' Economiche 8.0.0. - Abteilung für Vermögen und Wirtschaft	1272	08/04/2021

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO DEL SERVIZIO PER L’INDIVIDUAZIONE DEI RIFERIMENTI GIURIDICI PER AVVIARE L’AZIONE DEL COMUNE NELL’ATTUAZIONE DELL’ACCORDO DI PROGRAMMA PUVAT E PER L’INQUADRAMENTO DELLO STRUMENTO DEL PUVAT SOTTO L’ASPETTO DELLA REGOLAZIONE URBANISTICA.

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 32.000,00.- (AL NETTO DI IVA E CONTRIBUTO CPA).

CODICE C.I.G.: ZF53141A57

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE DIENSTLEISTUNG FÜR DIE FESTLEGUNG DER RECHTLICH RELEVANTEN BEZUGSPUNKTE UM DIE TÄTIGKEIT DER GEMEINDEVERWALTUNG IN DER UMSETZUNG DER PROGRAMMATISCHEN VEREINBARUNG PUVAT EINZULEITEN UND UM EINE EINORDNUNG DES INSTRUMENTS DES PUVATS UNTER DEM ASPEKT DER URBANISTISCHEN REGELUNG ZU GEWÄHRLEISTEN.

GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 32.000,00 (OHNE MEHRWERTSTEUER UND FÜRSORGEBEITRAG).

CIG-CODE: ZF53141A57

<p>Vista la delibera di Giunta n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il Documento Unico di Programmazione per gli esercizi finanziari 2021-2023.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 620 vom 30.09.2020 Genehmigung des einheitlichen Strategiedokumentes für die Haushaltsjahre 2021-2023.</p>
<p>Vista la Delibera di Consiglio n.95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del Documento Unico di Programmazione per gli esercizi finanziari 2021-2023</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem die Aktualisierung des einheitlichen Strategiedokumentes (ESD)-für die Haushaltjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n.96 del 29.12.2020, immediatamente esecutiva, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione 2021-2023</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2021-2023;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für das Jahr 2021-2023 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettate delle lettere d'invito per servizi e forniture.</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Mustervorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.</p>

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *"Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettando delle lettere d'invito per servizi e forniture"*.

Visto il vigente *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"*, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente *"Regolamento di contabilità"* del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *"Codice"*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

Premesso che l'Amministrazione Comunale ha stipulato in data 3 luglio 2019 con la Provincia Autonoma di Bolzano, RFI -Rete Ferroviaria Italiana s.p.a., Trenitalia s.p.a.,

Determina n./Verfügung Nr.1272/2021

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *"Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen"* ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *"Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen"*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *"Gemeindeordnung über das Rechnungswesen"* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *"Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"*, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *"Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen"* in geltender Fassung,
- die geltende *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

Es wird vorausgeschickt, dass die Gemeindeverwaltung am 3. Juli 2019 mit der Autonomen Provinz Bozen, mit RFI – Rete Ferroviaria Italiana AG, mit Trenitalia AG, mit

8.0.0. - Ripartizione Patrimonio Ed Attivita' Economiche
8.0.0. - Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

FS Sistemi Urbani s.r.l. e Areale Bolzano – Abz s.p.a., l'Accordo di Programma ai sensi dell'art. 3-ter d.l. 351/2001 e dell'art. 34 d.lgs. 267/2000, relativo al Programma Unitario di Valorizzazione Territoriale (PUVaT) dell'Areale Ferroviario ratificandolo successivamente con delibera consiliare n. 49 di data 25.07.2019;

Che le Amministrazioni Locali coinvolte nell'attuazione dell'Accordo di Programma hanno assunto l'obbligo di approvare i rispettivi atti di gara per l'individuazione del soggetto attuatore per il PUVaT e che per l'elaborazione di tali atti di gara devono essere determinati alcuni presupposti e condizioni che sono in stretta correlazione con la funzione di pianificazione del territorio comunale e che di conseguenza in primo luogo devono essere definiti dal Comune di Bolzano. Questo in quanto con l'approvazione e successiva ratifica dell'Accordo di Programma per il PUVaT dell'Areale Ferroviario si è provveduto anche a modificare il PUC e approvare il piano di attuazione del PRU per il PUVaT e che di conseguenza deve essere determinata anche la cornice attuativa di tali strumenti di pianificazione per tutto il periodo necessario alla trasformazione edilizia dell'Areale Ferroviario per i singoli comparti del PRU.

Questo a maggior ragione in considerazione del fatto che uno degli allegati fondamentali della documentazione di gara per l'individuazione del soggetto attuatore è la convenzione di attuazione dell'Accordo di Programma che dovrà anche inquadrare e proceduralizzare eventuali modifiche agli strumenti di pianificazione che si dovessero rendere necessari nel periodo medio lungo di attuazione del PUVaT.

In considerazione del fatto che lo strumento del PUVaT che come sopra evidenziato ha necessitato di una modifica al PUC, trasformando l'area in una zona di PRU, nel contesto degli accordi pubblici è uno strumento poco praticato dalle Amministrazioni e che soprattutto per la dimensione dell'area assoggettato a PUVaT/PRU l'intervento sul territorio del

FS Sistemi Urbani GmbH und mit der Areal Bozen Abz AG, die programmatische Vereinbarung in Anwendung von Art. 3 –ter des G.D. 351/2001 und von Art. 34 gvD. 267/2000, bezüglich des Einheitlichen Programms zur Territorialen Aufwertung des Bozner Bahnhofareals abgeschlossen hat, Vereinbarung, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 49 vom 25.07.2019 ratifiziert worden ist.

Die an der Umsetzung der programmatischen Vereinbarung beteiligten Lokalkörperschaften haben sich verpflichtet, die Wettbewerbsunterlagen für die Auswahl des privaten Umsetzers des PUVaTs zu genehmigen. In diesem Zusammenhang muss erwähnt werden, dass für die Ausarbeitung dieser Wettbewerbsunterlagen, einige Voraussetzungen und Bedingungen, die in einem sehr engen Zusammenhang mit den genehmigten Planungsinstrumenten des Gemeindegebietes stehen, definiert werden müssen und dass die Klärung dieser Voraussetzungen in erster Linie durch die Gemeinde Bozen erfolgen muss. Dies auch aufgrund der Tatsache, dass für die Genehmigung und darauffolgende Ratifizierung der programmatischen Vereinbarung für den PUVaT des Bahnhofsareals der Bauleitplan abgeändert und der Durchführungsplan für den PSU des PUVaTs genehmigt wurde und dementsprechend der Rahmen für die Umsetzung dieser Planungsinstrumente für den gesamten Zeitraum, der notwendig ist, um die bauliche Umgestaltung des Bahnhofsareals für die einzelnen Baubezirke des PSU's, durchzuführen, festgelegt werden muss.

Dies wird noch deutlicher durch die Tatsache, dass eine der grundlegenden Anlagen der Wettbewerbsunterlagen für die Auswahl des Umsetzers die Durchführungsvereinbarung der programmatischen Vereinbarung ist, die auch gegebenenfalls notwendige Abänderungen zu den Planungsinstrumenten, die während des mittel- bis langfristigen Zeitraumes, der für die Umsetzung des PUVaTs notwendig ist, auftreten könnten, einordnen und in einem Verfahren strukturieren muss.

Des weiteren wird darauf verwiesen, dass das Instrument des PUVaT, das wie oben angeführt, einer Abänderung des Bauleitplanes bedurfte, um das Areal in eine PSU - Zone abzuändern, im Bereich der Vereinbarungen mit der öffentlichen Hand, ein durch die öffentlichen Verwaltungen wenig praktiziertes Instrument ist und dass aufgrund des Ausmaßes des Areals, das diesem PUVaT/PSU unterworfen ist, der Eingriff auf dem

Comune di Bolzano é di assoluta singolarità e straordinarietà non per ultimo anche in prospettiva della dimensione dell'intervento economico che deve essere attuato.

Di conseguenza l'Amministrazione Comunale ritiene necessario affidare un incarico di collaborazione professionale per approfondire i seguenti profili giuridici la cui definizione costituisce elemento necessario per elaborare ed individuare il contenuto degli atti di gara per l'individuazione del soggetto attuatore. I profili giuridici in questione possono essere definiti a livello di macrotemi come segue: 1) fissazione dei principali riferimenti per avviare l'azione del Comune nell'attuazione dell'Accordo di programma PUVaT dell'areale ferroviario e nella gestione dei rapporti con le altre parti, individuandone i rispettivi ruoli e poteri con riferimento alle funzioni proprie del Comune; 2) inquadramento dello strumento del PUVaT nel contesto del sistema degli accordi pubblici e delle linee interpretative consolidate sulla scorta degli orientamenti giurisprudenziali, considerandone sia gli aspetti di programma di intervento economico, sia quelli di regolazione urbanistica, tenendo conto del particolare oggetto e modo della valorizzazione immobiliare prevista, nel caso di specie, mediante la permuta con la sede ferroviaria.

Ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";

Preso atto che a seguito di un'indagine di mercato effettuata, nella quale si sono verificati i curricula dei soggetti che hanno maturato conoscenze specifiche in questo settore particolare che presuppone conoscenza ampia nell'ambito della pianificazione del territorio da parte degli enti pubblici e della contrattualistica pubblica, si è provveduto ad una trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico prof. Giuseppe Piperata libero professionista con lede legale a Bologna, in

Gemeindegebiet der Gemeinde Bozen von einer außergewöhnlichen Einzigartigkeit und Außergewöhnlichkeit ist, nicht zuletzt aufgrund der Größe des finanziellen Eingriffs, der umgesetzt werden soll.

Dementsprechend hält es die Gemeindeverwaltung für notwendig, eine Beauftragung für eine freiberufliche Tätigkeit zu erteilen, um die folgenden rechtlichen Vorgaben zu vertiefen, deren Definition ein notwendiges Element ist, um den Inhalt der Wettbewerbsunterlagen für die Bestimmung des Umsetzers ausarbeiten zu können. Die rechtlichen Vorgaben, die analysiert werden müssen, können als Makrothematiken wie folgt festgelegt werden: 1) Festlegung der Hauptbezugspunkte um die Tätigkeit der Gemeindeverwaltung in der Umsetzung der programmatischen Vereinbarung PUVaT des Bahnhofsareals auch bezüglich der Beziehungen mit den einzelnen Vertragsparteien einzuleiten, um dabei die entsprechenden eigenen Funktionen und Befugnisse der Verwaltung zu bestimmen; 2) Einordnung des Instrumentes des PUVaT's in das System der Vereinbarungen mit der öffentlichen Hand und der fundierten Interpretationslinien aufgrund der Orientierungen der Rechtssprechung mit bezug auf dem Aspekt des PUVaT's als Programm für einen wirtschaftlichen Eingriff, als Programm das eine urbanistische Reglementierung vornimmt, wobei der besondere Gegenstand und Modus der vermögensrechtlichen Wertsteigerung unter dem Aspekt des Tauschvertrages mit der Eisenbahn Rechnung getragen wird.

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 26, Absatz 2 L.G. Nr. 16/2015 i.g.F und des Art. 8, Abs. 3 der "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*" zur Kenntnis genommen.

Nach einer Markterhebung bei welcher verschiedene Curricula von Freiberuflern verglichen wurden, die eine entsprechende Kenntnis in diesem Sonderbereich, der eine weitläufige Kenntnis der Gestaltung und Planung des Gemeindegebietes durch die öffentliche Hand und der Verträge, die die öffentliche Hand abschließt, voraussetzt, wurde eine Direktverhandlung mit einem Wirtschaftsteilnehmer in Anwendung von Art. 8, Absatz 3 der "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*" durchgeführt, mit welcher der Freiberufler Prof. Giuseppe Piperata aus Bologna, Piazza Aldrovandi Nr. 3, Steuernummer PPRGPP70H13C352H und

via Piazza Aldrovandi 3 Codice Fiscale PPRGPP70H13C352H e Partita Iva 02724331208;

Mwstnr. 02724331208 als geeigneter Vertragspartner für die gegenständliche Dienstleistung ausgemacht wurde.

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ entspricht.

Visto il preventivo di spesa ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 32.000,00-oltre IVA e contributo CPA;

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag für eine Gesamtausgabe von Euro 32.000,00-MwSt. und Fürsorgebeitrag ausgenommen.

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen.

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto per motivi tecnici un approfondimento di profili giuridici la cui definizione costituisce elemento necessario per elaborare ed individuare il contenuto degli atti di gara per l'individuazione del soggetto attuatore del PUVaT per l'Areale Ferroviario può essere effettuato necessariamente solo da un unico soggetto.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen, und zwar kann eine Vertiefung der rechtlichen Aspekte, deren Definition ein notwendiges Element darstellt, um den Inhalt der Wettbewerbsunterlagen für die Auswahl des Umsetzers des PUVaT's für das Bahnhofareal zu definieren, notwendigerweise nur von einem Wirtschaftsteilnehmer ausgearbeitet werden eben nur an einen einzigen Wirtschaftsteilnehmer vergeben werden.

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

La Direttrice della Ripartizione Patrimonio e Attività Economiche

Dies vorausgeschickt,

determina:

verfügt

die Direktorin der Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare il servizio di approfondimento dei seguenti profili giuridici necessari e

- die Dienstleistung für die Vertiefung der folgenden rechtlichen Aspekte, die eine

propedeutici all'elaborazione del contenuto degli atti di gara per l'individuazione del soggetto attuatore del PUVaT per l'Areale Ferroviario, profili giuridici che a livello di macrotemi possono essere definiti nella: 1) fissazione dei principali riferimenti per avviare l'azione del Comune nell'attuazione dell'Accordo di programma PUVaT dell'areale ferroviario e nella gestione dei rapporti con le altre parti, individuandone i rispettivi ruoli e poteri con riferimento alle funzioni proprie del Comune e nel: 2) inquadramento dello strumento del PUVaT nel contesto del sistema degli accordi pubblici e delle linee interpretative consolidate sulla scorta degli orientamenti giurisprudenziali, considerandone sia gli aspetti di programma di intervento economico, sia quelli di regolazione urbanistica, tenendo conto del particolare oggetto e modo della valorizzazione immobiliare prevista, nel caso di specie, mediante la permuta con la sede ferroviaria per le motivazioni espresse in premessa, al libero professionista prof. Giuseppe Piperata di Bologna, Piazza Aldrovandi 3, Codice Fiscale PPRGPP70H13C352H e Partita Iva 02724331208 per l'importo di 32.000,00 euro, oltre IVA, contributo CPA, per un totale di € 40.601,60.- ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e per i contenuti specifici di cui alla nota del 9 febbraio 2021 prot. 29397;

notwendige Vorbedingung darstellen, um den Inhalt der Ausschreibungsunterlagen für die Auswahl des Umsetzers des PUVaT's für das Bahnhofsareal zu definieren, rechtliche Aspekte die als Makrothemen wie folgt definiert werden können: 1) Festlegung der Hauptbezugspunkte, um die Tätigkeit der Gemeindeverwaltung in der Umsetzung der programmatischen Vereinbarung PUVaT des Bahnhofsareals auch bezüglich der Beziehungen mit den einzelnen Vertragsparteien einzuleiten, um dabei die entsprechenden eigenen Funktionen und Befugnisse der Verwaltung zu bestimmen; 2) Einordnung des Instrumentes des PUVaT's in das System der Vereinbarungen mit der öffentlichen Hand und der fundierten Interpretationslinien aufgrund der Orientierungen der Rechtssprechung mit bezug auf dem Aspekt des PUVaT's als Programm für einen wirtschaftlichen Eingriff und als Programm, das eine urbanistische Reglementierung vornimmt, wobei der besondere Gegenstand und Modus der vermögensrechtlichen Wertsteigerung unter dem Aspekt des Tauschvertrages mit der Eisenbahn Rechnung getragen wird, dem Freiberufler Prof. Giuseppe Piperata aus Bologna, Aldrovandiplatz Nr. 3, Steuernummer PPRGPP70H13C352H und Mwstnr. 02724331208 für den Betrag von Euro 32.000,00.-, MwSt. und Fürsorgebeitrag ausgenommen, für einen Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 40.601,60.-; anzuvertrauen und zwar gemäß Artt. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und gemäß der Bedingungen wie im Schreiben vom 9. Februar 2021 Prot. 29397 vorgesehen.

- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso la Ripartizione Patrimonio ed Attività Economiche, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il libero professionista affidatario;
- gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit dem auserwählten Freiberufler abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei der Abteilung für Vermögen und Wirtschaft hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario.
- Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle suddette procedure di affidamento fino a 40.000 con i quali si è stipulato il contratto.
- Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, il servizio avverrà entro il 30.06.2021 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile per l'importo di € 17.600,00.- (oltre IVA e contributo CPA) nell'esercizio 2021 e per l'importo di € 14.400,00.- (oltre IVA, contributo CPA) nell'esercizio 2022;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen" abgeschlossen wird,
- es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden.
- Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den genannten Vergabeverfahren bis zu 40.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.
- Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.
- zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Dienstleistung innerhalb vom 30.06.2022 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung für einen Betrag im Ausmaß von € 17.600,00.- (zuzüglich MwSt. und Fürsorgeleistung) im Laufe des Geschäftsjahres 2021 und der Betrag von € 14.400,00.- (zuzüglich MwSt. und Fürsorgeleistung) im Jahr 2022 fällig ist;
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen

compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,

- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist;
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	1499	01051.03.021100007	Prestazioni professionali e specialistiche	22.330,88
2022	U	1499	01051.03.021100007	Prestazioni professionali e specialistiche	18.270,72

La Direttrice di Ripartizione / Die Abteilungsdirektorin
PICHLER ULRIKE / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

f2667549f05123ea8d89e43c46ec2fbcfce6a538f3dfffc62894bed49469c9ccf - 6069843 - det_testo_proposta_07-04-2021_16-51-33.doc
4d981f3673e776da292409e5684e5866d2fd9cc0c811519db64061edc1c965cb - 6069890 - det_Verbale_07-04-2021_17-07-58.doc